

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

## Response Transmittal

In re application of Mr. Borquez

Serial No.: 09/599,817

Filed: 6/23/2000

For: Method and System for Consecutive, Simultaneous Translation From a  
Source Language to a Target Language

Mail Stop Amendment  
Commissioner of Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Transmitted herewith for filing in the above-identified Application is a:

## 1. Response.

☒ No additional fee is required.☐ The fee has been calculated as shown below:

(Col. 1)	(Col. 2)	(Col. 3)
CLAIMS REMAINING AFTER AMENDMENT		HIGHEST NO. PREVIOUSLY PAID FOR
TOTAL 11	MINUS	20
INDEPENDENT 3	MINUS	3
<input type="checkbox"/> ONE MONTH EXTENSION OF TIME		
		PRESENT EXTRA
		= 0
		= 0

## Small Entity

RATE	ADDITIONAL FEE
x \$ 9.00=	\$ .00
x \$44.00=	\$ .00
\$ 55.00	\$ .00
Total	\$ .00

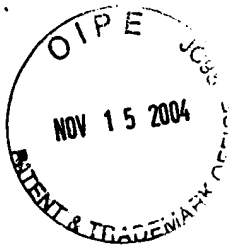
☐ A check in the amount of \_\_\_\_\_ to cover fee is enclosed.☒ The Commissioner is hereby authorized to charge payment of the following fees associated with this communication or credit any overpayment to Deposit Account No. 19-0513. A duplicate copy of this sheet is enclosed.☒ Any additional filing fees required under 37 C.F.R. §1.16.☒ Any patent application processing fees under 37 C.F.R. §1.17.

Date: November 10, 2004

Respectfully submitted,

Schmeiser, Olsen & Watts LLP  
18 East University Drive, #101  
Mesa, Arizona 85201  
Tel: (480) 655-0073

By David E. Allred  
David E. Allred  
Registration No.: 47,254



2654  
Bh

Docket No. BORQ-10457

**IN THE UNITED STATES PATENT AND  
TRADEMARK OFFICE**

***AMENDMENT***

Applicant:	Borquez et al.	Docket No.	BORQ-10457
Serial No.:	09/599,817	Group Art Unit:	2654
Filed:	6/23/2000	Examiner:	Edouard, Patrick N.
Title:	METHOD AND SYSTEM FOR CONSECUTIVE, SIMULTANEOUS TRANSLATION FROM A SOURCE LANGUAGE TO A TARGET LANGUAGE		

**RESPONSE TO OFFICE ACTION  
DATED August 10, 2004**

Mail Stop Amendment  
The Commissioner of Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

The following is responsive to the Office Action mailed August 10, 2004. Applicants respectfully request reconsideration of the application in view of the following:

I HEREBY CERTIFY THAT THE CORRESPONDENCE TO WHICH THIS STATEMENT IS AFFIXED IS BEING DEPOSITED WITH THE UNITED STATES POSTAL SERVICE, POSTAGE PAID, AS FIRST CLASS MAIL IN AN ENVELOPE ADDRESSED TO THE COMMISSIONER OF PATENTS, ALEXANDRIA, VA 22313-1450, ON: November 10, 2004

SIGNED: \_\_\_\_\_

*Heather Clark*

**Amendments to the Claims** are reflected in the listing of claims which begins on page 3 of this paper.

**Remarks/Arguments** begin on page 8 of this paper.